

الأدب والتاريخ والفن والواقع .

ولأن بنية الرواية تعتمد على المفارقة ، فإن مستويات السرد والوصف والحوار فيها تصب في هذا التيار ذاته ، فهو يستطرد مثلاً إلى وصف الخادمة التي ورثها عن أمه ، لكننا نجد في هذا الوصف نموذجاً جلياً لكيفية تحقق هذا الانصباب الأسلوبى ، فهى تتكلم « العامية » مثله ، وهى سليمة الحواس من سمع وبصر ، ومع ذلك فلا تكاد تسمعه يطلب « الكبريت » حتى تقول له « حاضر » وتأتى له بطبق فيه « الجبن الرومى » وإذا طلب كتاباً أحضرت له « طاحونة البن » و« الكمون » معناه لديها « السجاير » ، فلكل كلمة دلالة مخالفة ، وهى غير ثابتة حتى يستطيع رصدها والتعامل بها . وهكذا فإن وصف الشخصية الثانوية يصبح منبعاً لتيار ساخن من المفارقات الطريفة ، تمهد بدورها لمفارقة الحدث الكبرى ، ولمفارقة اللغة المعبرة ، ولما هو أبعد من ذلك مما يتصل برؤية الكاتب للحياة ومذهبه فى قضايا الفكر والأدب كما سنعرض له بإيجاز .

بين عالم الصغار وعالم الكبار :

وبوسعنا أن نترث عند بعض المشاهد الدالة فى هذه التجربة المتخيلة ، التى يدخل إليها من باب الحلم المبهم الذى لا يبلغ درجة اليقين سوى فى الصفحات الأخيرة . إبقاء على إجماع الغموض وعنصر الاحتمالات ، لتبين الوظيفة التى يحققها بتكوين هذا المزاج الغريب من الشخصية ، عندما تحمل نفس الراوى الرجل ، فى جسد صبنى صغير ، يفاجأ أمامه بغادة حسناء ، من المفروض أنها مربيته التى تة على مطالبه ، وهى تدهش لهجته الجديدة فى التعامل معها بطريقة لم تألفها قبل ، فيصف ذلك قائلاً : « فرق لها قلبى ، وهممت أن أقبلها شكراً على عطفها . واندفعت يداى تريدان تطويقها ، ولكنى صددت نفسى مستحياً . وإنى لغلाम صغير فيها ترى ، ولكن إحساسى إحساس رجل . وطاف برأسى أن هذه فرصة لى ، إذا شئت غنمتها فلن تردنى عن عناقتها وتقبيلها ، فما تدرى إلا أنى طفل ، ويغنىم الرجل الذى انطوى عليه والذى تنكر فى زى غلام حلالة القبله ومتعتها .